

Bruxelles, 27 noiembrie 2020
(OR. en)

13368/20

**Dosar interinstituțional:
2020/0253(COD)**

**CODEC 1219
WTO 343
USA 41
PE 91**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind eliminarea taxelor vamale pentru anumite produse – Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Bruxelles, 23-26 noiembrie 2020)

I. INTRODUCERE

La 18 noiembrie 2020, Comitetul Reprezentanților Permanenți a confirmat că, în cazul în care Parlamentul European aprobă propunerea sus-menționată a Comisiei fără amendamente, Consiliul va aproba poziția Parlamentului European.

În acest context, raportorul, Bernd LANGE (S&D, DE), a prezentat un raport în numele Comisiei pentru comerț internațional, având ca scop preluarea propunerii Comisiei.

În plus, grupul politic GUE/NGL a prezentat un amendament (amendamentul 1).

II. VOTUL

Parlamentul a adoptat poziția sa în primă lectură la 26 noiembrie 2020, preluând propunerea Comisiei. Poziția respectivă este cuprinsă în rezoluția legislativă a Parlamentului. Nu au fost adoptate amendamente.

Prin urmare, Consiliul ar trebui să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului European, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă, încheind astfel prima lectură pentru ambele instituții.

Actul legislativ ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului European.

P9_TA-PROV(2020)0333

Eliminarea taxelor vamale asupra anumitor produse *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 26 noiembrie 2020 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind eliminarea taxelor vamale pentru anumite produse (COM(2020)0496 – C9-0284/2020 – 2020/0253(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0496),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 207 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0284/2020),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 18 noiembrie 2020, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional (A9-0217/2020),
1. adoptă poziția sa în primă lectură preluând propunerea Comisiei;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 26 noiembrie 2020 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2020/... al Parlamentului European și al Consiliului privind eliminarea taxelor vamale pentru anumite mărfuri

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din 26 noiembrie 2020.

întrucât:

- (1) Uniunea și Statele Unite ale Americii („Statele Unite”) au cele mai cuprinzătoare și mai profunde relații comerciale și de investiții bilaterale din lume, iar economiile lor sunt foarte integrate. Comerțul bilateral cu bunuri și servicii între acestea valorează peste 1 000 de miliarde EUR pe an, ceea ce înseamnă aproximativ 3 000 milioane EUR pe zi. Această relație strânsă în materie de comerț și investiții este benefică pentru consumatori, lucrători, întreprinderi și investitori.
- (2) Uniunea s-a angajat să își îmbunătățească relațiile comerciale și de investiții cu Statele Unite. Aceasta include identificarea de noi modalități de îmbunătățire a relațiilor comerciale bilaterale, de eliminare a barierelor comerciale și de soluționare a litigiilor comerciale în curs. Pentru a se evita orice nouă perturbare a acestor relații comerciale, este necesară eliminarea *erga omnes* a taxelor vamale aplicate de Uniune asupra importurilor pentru un număr limitat de mărfuri pe o perioadă de cinci ani.
- (3) Eliminarea taxelor vamale ar trebui condiționată de implementarea efectivă de către Statele Unite a reducerii anunțate a taxelor vamale asupra anumitor mărfuri și de neintroducerea de către Statele Unite de noi măsuri care ar submina obiectivele urmărite de declarația comună a Statelor Unite și a Uniunii Europene cu privire la un acord tarifar, din 21 august 2020, (denumită în continuare „declarația comună”)².
- (4) Eliminarea taxelor vamale ar trebui să se aplice de la aceeași dată ca punerea în aplicare efectivă a anunțului Statelor Unite privind reducerea taxelor sale vamale asupra anumitor mărfuri, și anume începând cu data de 1 august 2020.
- (5) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite Comisiei competențe de executare pentru a suspenda temporar aplicarea prezentului regulament în cazul în care condițiile prevăzute în prezentul regulament nu sunt respectate. Respectivale competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului³.

² A se vedea documentul ST 12652/20 pe <http://register.consilium.europa.eu>

³ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de

- (6) Având în vedere necesitatea urgentă de a se evita orice nouă perturbare a relațiilor comerciale dintre Uniune și Statele Unite, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa. Din același motiv, se consideră, de asemenea, oportun să se prevadă o derogare de la termenul de opt săptămâni menționat la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Eliminarea taxelor vamale

Taxele vamale de import aplicabile din Tariful Vamal Comun sunt de 0 % (scutire de taxe vamale), pe o bază *erga omnes*, pentru mărfurile clasificate la liniile tarifare menționate în secțiunea I din anexă.

Articolul 2

Condiții pentru eliminarea taxelor vamale

Eliminarea taxelor vamale pentru mărfurile clasificate la liniile tarifare enumerate în secțiunea I din anexă este supusă următoarelor condiții:

- (a) reducerea *erga omnes* a taxelor vamale de către Statele Unite pentru mărfurile clasificate la liniile tarifare enumerate în secțiunea II din anexă; și
- (b) neintroducerea de către Statele Unite de noi măsuri împotriva Uniunii care să submineze obiectivele urmărite de declarația comună.

control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Articolul 3

Suspendarea temporară

În cazul în care Statele Unite nu respectă condițiile prevăzute la articolul 2 sau dacă există suficiente dovezi ale unei nerespectări viitoare a respectivelor condiții de către Statele Unite, Comisia poate adopta un act de punere în aplicare care suspendă eliminarea taxelor vamale menționată la articolul 1 până la îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul 2. Actul de punere în aplicare respectiv se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 4 alineatul (2).

Articolul 4

Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de Comitetul Codului vamal instituit prin articolul 285 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁴. Respectivul comitet reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 5

Intrarea în vigoare și aplicarea

- (1) Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (2) Prezentul regulament se aplică de la 1 august 2020 până la 31 iulie 2025.
- (3) Comisia publică un aviz de suspendare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în cazul în care aplicarea prezentului regulament este suspendată în temeiul articolului 3 sau în cazul în care prezentul regulament încetează să se aplice înainte de 31 iulie 2025.
- (4) La cererea operatorilor economici vizați, autoritățile vamale ale statelor membre vizate rambursează toate taxele vamale plătite în exces față de cele aplicabile în conformitate cu

⁴ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

prezentul regulament pentru importurile din Statele Unite efectuate între 1 august 2020 și ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament].

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președintele

Președintele

ANEXĂ

Secțiunea I (Nomenclatura combinată a Uniunii Europene)

Cod NC	Denumirea mărfurilor
0306 11 90	Languste „ <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp. și <i>Jasus</i> spp.” congelate, chiar afumate, chiar decorticate, inclusiv languste nedecorticate, fierte în apă sau în aburi (cu excepția cozilor de languste)
0306 12 10	Homari „ <i>Homarus</i> spp.”, întregi, congelați, chiar afumați sau fierți în apă sau în aburi
0306 12 90	Homari „ <i>Homarus</i> spp.” congelați, chiar afumați, chiar decorticați, inclusiv homari nedecorticați, fierți în apă sau în aburi (cu excepția homarilor întregi)
0306 32 10	Homari „ <i>Homarus</i> spp.” vii

Secțiunea II (Tariful vamal al Statelor Unite)

Codul tarifar	Denumirea mărfurilor	Tariful MFN existent	Noul tarif MFN
1604 20 05	Produse care conțin carne de crustacee, de moluște sau de alte nevertebrate acvatice, mâncăruri preparate	10 %	5 %
7013 41 50	Obiecte pentru servicii de masă sau pentru bucătărie (altele decât paharele de băut), din cristal cu plumb, cu o valoare de peste 5 USD bucata	6 %	3 %
3214 90 50	Gleturi nerefractare pentru fațade, pereți interiori, podele, tavane sau similare, fără bază de cauciuc	6,5 %	3,25 %
3601 00 00	Pulberi propulsoare	6,5 %	3,25 %
9613 10 00	Brichete și aprinzătoare similare, alimentate cu gaz, nereîncărcabile, de buzunar	8 %	4 %
9613 90 80	Componente pentru brichete neelectrice și aprinzătoare similare	8 %	4 %